

## Avis : Mise en application de tarifs

### ENVOYER PAR COURRIEL

À : **Aviva General Insurance Company**  
Attention: Mengxuan Chu  
Actuarial Analyst  
Courriel [mengxuan.chu@aviva.com](mailto:mengxuan.chu@aviva.com)

Objet: Dépôt de demande de tarification simplifié RFG-7  
Véhicules tout-terrain

Référence CANB : 2017-304  
Déposé le : 2017-10-31

Mise en application de changement de tarif global: 0.00%

---

Conformément au paragraphe 267.2 (1) de la Loi des assurances, une demande de tarifs RFG-7 permet à un assureur de continuer d'utiliser les tarifs actuellement en vigueur.

Il incombe à la compagnie afin d'assurer que le prochain dépôt est reçu avant la date limite.

Veuillez voir le Bulletin d'information 2009-003 pour les dates de dépôt. ([www.nbib-canb.org](http://www.nbib-canb.org))

N'hésitez pas à contacter Kelly Ferris, Directrice des services d'assurances, si vous avez des questions ou des préoccupations au sujet de ce qui précède.

Avis en date du : 2017-11-08

Marie-Claude Doucet  
Présidente, Commission des assurances du Nouveau-Brunswick

c.c. C. Kevin Duff, Secrétaire de la Commission  
Kelly Ferris, Directrice des Services d'assurance

## Notification: Release of Rates

### SENT BY EMAIL

To: **Aviva General Insurance Company**  
Attention: Mengxuan Chu  
Actuarial Analyst  
Email: [mengxuan.chu@aviva.com](mailto:mengxuan.chu@aviva.com)

Re: RFG - 7 Simplified Rate Filing  
All Terrain Vehicles

Billing Number: 2017-304  
Filed: 2017-10-31

Overall Implemented Rate Change: 0.00%

---

In accordance with section 267.2 (1) of the Insurance Act, a RFG-7 filing allows an insurer to continue using the current approved rates.

The onus is on the Company to ensure that the next filing(s) is received prior to the filing deadline.

Please refer to Info Bulletin 2009-003 for the filing schedules. ([www.nbib-canb.org](http://www.nbib-canb.org))

Please do not hesitate to contact Kelly Ferris - Manager of Insurance Services if you have any questions or concerns regarding any of the above.

Dated: 2017-11-08



Marie-Claude Doucet  
Chair, New Brunswick Insurance Board

c.c. C. Kevin Duff, Secretary to the Board  
Kelly Ferris, Manager of Insurance Services